



RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE



17589/12

(OR. en)

PRESSE 522

PR CO 75

PERSMEDEDELING

3212e zitting van de Raad

Landbouw en Visserij

Brussel, 18 en 19 december 2012

Voorzitter

de heer Sofoclis ALETRARIS

minister van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en
Milieubeheer van Cyprus

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

17589/12

1
NL

Voornaamste resultaten van de Raadszitting

*Wat visserij betreft, hebben de ministers een politiek akkoord bereikt over **de vangstmogelijkheden in 2013 voor EU-vaartuigen voor bepaalde visbestanden in de uniale wateren en bepaalde niet-uniale wateren, en over de vangstmogelijkheden voor bepaalde visbestanden in de Zwarte Zee.***

*De Raad heeft tevens een politiek akkoord bereikt over de aanneming van een wijziging van de verordening tot vaststelling van een **langetermijnplan voor kabeljauwbestanden.***

*Wat landbouw betreft, heeft het voorzitterschap bij de Raad zijn **voortgangsrapport over de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB)** ingediend.*

*Tot slot zijn de ministers geïnformeerd over een **conferentie over het verkeer van exotische dieren, een verslag over de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (GMO), een verslag over aanplantrechten voor wijnstokken, een gezamenlijke verklaring over gekoppelde steun, productieheffingen in de suikersector en een verslag over de melksector.***

INHOUD¹

DEELNEMERS	5
-------------------------	----------

BESPROKEN PUNTEN

VISSERIJ.....	8
Totaal toegestane vangsten (TAC's) en quota voor 2013	8
Vangstmogelijkheden voor 2013 in de Zwarte Zee	26
Langetermijnplan voor kabeljauwbestanden	28
LANDBOUW	30
Hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid - voortgangsverslag van het voorzitterschap	30
DIVERSEN	31
Conferentie over het verkeer van exotische dieren	31
Gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (GMO)	31
Gezamenlijke verklaring inzake gekoppelde steun.....	32
Productieheffingen in de sector suiker 2002-2006	32
Situatie van de melkmarkt en voorwaarden voor een geleidelijke afschaffing van de melkquotaregeling.....	33

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

GEMEENSCHAPPELIJK VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID

– Begroting 2013 voor het Europees Defensieagentschap	34
-------------------------------------------------------------	----

¹

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

LANDBOUW

- Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - Rechtstreekse steun voor zoogkoeien 34
- Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - EU-hygiënewetgeving in slachthuizen 34
- Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - Regeling inzake een enkele areaalbetaling 35

VISSERIJ

- Communautaire productieprijs voor bepaalde visserijproducten voor 2013 35
- Toegankelijkheidseisen voor Europese spoorwegen 36
- Technische specificaties voor de interoperabiliteit van de Europese spoorwegen 36

MILIEU

- Emissieruimte voor de periode van 2013 tot en met 2020 36

KERNENERGIE

- Voorzieningszekerheid van radio-isotopen voor geneeskundig gebruik 37

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

- Transparantie van gas- en elektriciteitsprijzen 37

DEELNEMERS**België:**

mevrouw Sabine LARUELLE

de heer Kris PEETERS

de heer Olivier BELLE

Bulgarije:

de heer Miroslav NAJDENOV

mevrouw Petia VASSILEVA

Tsjechië:

mevrouw Jaroslava BENEŠ ŠPALKOVÁ

de heer Jakub DÜRR

Denemarken:

mevrouw Mette GJERSKOV

Duitsland:

mevrouw Ilse AIGNER

de heer Robert KLOOS

Estland:

de heer Helir-Valdor SEEDER

de heer Clyde KULL

Ierland:

de heer Simon COVENEY

Griekenland:

de heer Athanasios TSAFTARIS

de heer Dimitrios MELAS

Spanje:

de heer Miguel ARIAS CAÑETE

de heer José Pascual MARCO MARTINEZ

de heer José Javier ESPARZA

mevrouw Rosa María QUINTANA

Frankrijk:

de heer Frédéric CUVILLIER

de heer Alexis DUTERTRE

Italië:

de heer Mario CATANIA

de heer Marco PERONACI

Cyprus:

de heer Sofoclis ALETRARIS

mevrouw Egly PANTELAKIS

Letland:

mevrouw Laimdota STRAUJUMA

de heer Juris ŠTĀLMEISTARS

Litouwen:

de heer Arūnas VINČIŪNAS

minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Landbouw en Voedsel

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

directeur-generaal voor externe betrekkingen, ministerie van Landbouw

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en Visserij

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en Consumentenbescherming

staatssecretaris, ministerie van Voedselvoorziening, Landbouw en Consumentenbescherming

minister van Landbouw

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Mariene Zaken

minister van Plattelandsontwikkeling en Voedselvoorziening

secretaris-generaal, ministerie van Plattelandsontwikkeling en Voedselvoorziening

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Milieubeheer

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Plattelandsontwikkeling, Milieu en Lokaal Bestuur van de Autonome Gemeenschap Navarra

minister van Plattelandszaken en de Zee van de Autonome Gemeenschap Galicië

minister van Milieu, Duurzame Ontwikkeling en Energie

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Bosbouw

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Milieubeheer

secretaris-generaal, ministerie van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Milieubeheer

minister van Landbouw

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Luxemburg:

de heer Romain SCHNEIDER

mevrouw Michèle EISENBARTH

Hongarije:

de heer Endre KARDEVÁN

de heer Olivér VÁRHELYI

Malta:

de heer George PULLICINO

de heer Patrick R. MIFSUD

Nederland:

de heer Derk OLDENBURG

Oostenrijk:

de heer Harald GÜNTHER

Polen:

de heer Stanislaw KALEMBA

de heer Kazimierz PLOCKE

mevrouw Karolina OZTRZYNIOWSKA

Portugal:

mevrouw Assunção CRISTAS

de heer José DIOGO ALBUQUERQUE

de heer Manuel PINTO DE ABREU

Roemenië:

de heer Achim IRIMESCU

Slovenië:

de heer Uroš VAJGL

Slowakije:

mevrouw Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

de heer Alexander MICOVČIN

Finland:

de heer Risto ARTJOKI

Zweden:

de heer Eskil ERLANDSSON

Verenigd Koninkrijk:

de heer Owen PATERSON

de heer Richard BENYON

de heer Richard LOCHHEAD

de heer Alun DAVIES

mevrouw Michelle O'NEILL

minister van Landbouw, Wijnbouw en Plattelandsontwikkeling, minister van Sport, gedelegeerd minister van Solidaire Economie
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerstaatssecretaris
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerminister van Hulpbronnen en Plattelandszaken
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
plaatsvervangend permanent vertegenwoordigerminister van Landbouw, Mariene Zaken, Milieubeheer en Ruimtelijke Ordening
staatssecretaris van Landbouw
staatssecretaris van Mariene Zaken

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

staatssecretaris, ministerie van Landbouw

minister van Plattelandszaken

minister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken
staatssecretaris voor Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken
minister van Plattelandszaken en Milieubeheer (Schotse regering)
viceminister van Landbouw, Voedselvoorziening, Visserij en Europese Programma's (Welshe regering)
minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling (Noord-Ierland)

Commissie:

de heer Dacian CIOLOȘ
mevrouw Maria DAMANAKI

lid
lid

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:

Kroatië:

de heer Tihomir JAKOVINA
mevrouw Irena ANDRASSY

minister van Landbouw
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

BESPROKEN PUNTEN

VISSERIJ

Totaal toegestane vangsten (TAC's) en quota voor 2013

De Raad heeft, op basis van een in overleg met de Commissie opgesteld compromis van het voorzitterschap, een politiek akkoord bereikt over de vangstmogelijkheden voor 2013 voor EU-vaartuigen in uniale en bepaalde niet-uniale wateren. Dit akkoord heeft betrekking op visbestanden waarvoor geen internationale onderhandelingen worden gevoerd of geen internationale overeenkomsten gelden en bestanden waarvoor dit wel het geval is ([15254/12](#); [16291/12](#)).

De Raad zal de desbetreffende verordeningen, na bijwerking door de juristen-vertalers, tijdens een volgende zitting vaststellen.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de indicatieve waarden van de belangrijkste TAC's voor 2013 in vergelijking met die voor 2012 en het Commissievoorstel.

Vangstmogelijkheden voor EU-vaartuigen in uniale wateren in 2013

<i>Soort (Latijnse naam)</i>	<i>Soort (Engelse naam)</i>	<i>Soort (Nederlandse naam)</i>	<i>ICES-visserijgebied</i>	RAAD TAC's 2013	RAAD TAC's 2012	RAAD Vergelijking 2013/2012 %	VOORSTEL Commissie voor 2013	Vergelijking Raads-TAC 2012/Commissie-voorstel 2013
BIJLAGE B – KATTEGAT, ICES-zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII en XIV, EU-wateren van CECAF en wateren van Frans Guyana								
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Grote zilvervis	I & II (EU- en internat. wateren) (ARU/1/2)	90	95	-5%	84	-12%
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Grote zilvervis	III & IV (EU- en internat. wateren) (ARU/3/4)	1.028	1.082	-5%	952	-12%
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Grote zilvervis	EU- en internat. wateren van V, VI, VII (ARU/567)	4.316	4.316	0%	3.798	-12%
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Lom	IIIa, EU-wateren van deelsectoren 22-32 (USK/3A/BCD)	29	24	21%	29	21%
<i>Caproidae</i>	Boarfish	Evervis	EU- en internat. wateren van VI, VII en VIII (BOR/678)	82.000	82.000	0%	82000	0%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	VIaS, VIb-c (HER/6AS7BC)	1.500	4.247	-65%	1.500	-65%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	VIa Clyde (HER/06ACL)	Nog vast te stellen			Nog vast te stellen	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	VIIa (HER/07A/MM)	4.993	5.280	-5%	4.993	-5%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	VIIe-f (HER/7EF)	931	980	-5%	784	-20%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	VIIg, h, j, k (HER/7G-K)	17.200	21.100	-18%	17.200	-18%
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Ansjovis	IX, X; EU-wateren van CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)	8.778	8.360	5%	8.360	0%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	Kattegat (COD/03AS)	100	133	-25%	100	-25%

<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	Vlb; EU-wateren en internat. wateren van Vb ten westen van 12°00' WL en van XII en XIV (COD/5W6-14)	74	78	-5%	62	-21%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	Vla, EU-wateren & internat. wateren van Vb ten oosten van 12°00' WL (COD/5BE6A)	0	0		0	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	VIIa (COD/07A)	285	380	-25%	285	-25%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	VIIb-c, VIIIe-k, VIII, IX en X; EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)	10.200	10.059	1%	10.200	1%
<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle	Haringhaai	Wateren van Frans Guyana, Kattagat; EU-wateren van het Skagerrak, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII en XIV; EU-wateren van CEECAF 34.1.1, 34.1.2 en 34.2 (POR/3-1234)	0	0		0	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Scharretongen	EU-wateren van IIa & IV (LEZ/2AC4-C)	1.937	1.845	5%	2.820	53%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Scharretongen	VI, EU- en internat. wateren van Vb; internat. wateren van XII & XIV (LEZ/56-14)	3.387	3.387	0%	2.040	-40%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Scharretongen	VII (LEZ/07)	17.385	17.385	0%	13.908	-20%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Scharretongen	VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe (LEZ/8ABDE)	1.716	1.716	0%	1.373	-20%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Scharretongen	VIIIc, IX en X; EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)	1.214	1.214	0%	890	-27%
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Zeeuivel	VI, EU- en internat. wateren van Vb, int. wateren van XII & XIV (ANF/561214)	4.924	5.183	-5%	4.146	-20%
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Zeeuivel	VII (ANF/07)	29.144	30.677	-5%	24.542	-20%
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Zeeuivel	VIIIa,b,d,e (ANF/8ABDE)	7.809	8.220	-5%	6.576	-20%

<i>Lophidae</i>	Anglerfish	Zeeuivel		VIIIc, IX, X, EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)	2.475	3.300	-25%	2.050	-38%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Schelvis		EU- en internat. wateren van Vb, VIa (HAD/5BC6A)	4.211	6.015	-30%	3.100	-48%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Schelvis		VIIb-k, VIII, IX en X; EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)	14.148	16.645	-15%	7.500	-55%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Schelvis		VIIa (HAD/07A)	1.189	1.251	-5%	1.001	-20%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Wijting		VI, EU- en internat. wateren van Vb; internat. wateren van XII en XIV (WHG/56-14)	292	307	-5%	246	-20%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Wijting		VIIa (WHG/07A)	84	89	-6%	71	-20%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Wijting		VIIb-h, en VIIj-k (WHG/7X7A-C)	24.500	19.053	29%	24.500	29%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Wijting		VIII (WHG/08)	3.175	3.175	0%	2.540	-20%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Wijting		IX, X, EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)	Nog vast te stellen			Nog vast te stellen	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Heek		IIIa; EU-wateren van deelsectoren 22-32 (HKE/3A/BCD)	1.661	1.661	0%	1.121	-33%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Heek		EU-wateren van IIa en IV (HKE/2AC4-C)	1.935	1.935	0%	1.306	-33%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Heek		VI, VII; EU- en internat. wateren van Vb; internat. wateren van XII, XIV (HKE/571214)	30900				
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Heek		VIIIa-b, VIIIId-e (HKE/8ABDE)	TAC=55105 voor noordelijke heek	30.900	0%	20.860	-32%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Heek		VIIIc, IX, X, EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)	20.609	19.373	6%	13.913	-28%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Heek			14.144	12.299	15%	14.144	15%

<i>Molva dypterigia</i>	Blue ling	Blauwe leng	Internationale wateren van XII (BLI/12INT)	774	815	-5%	652	-20%
<i>Molva dypterigia</i>	Blue ling	Blauwe leng	EU- en internationale wateren van II en IV (BLI/24-)	53	56	-5%	45	-20%
<i>Molva dypterigia</i>	Blue ling	Blauwe leng	EU- en internationale wateren van III (BLI/03-)	8	8	0%	7	-13%
<i>Molva molva</i>	Ling	Leng	IIIa, EU-wateren van IIIb-d (LIN/3A/BCD)	87	92	-5%	pm	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	EU-wateren van IIa en IV (NEP/2AC4-C)	17.350	21.929	-21%	17.350	-21%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	VI, EU- en internat. wateren van Vb (NEP/5BC6)	16.690	14.091	18%	16.650	18%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	VII (NEP/07)	23.065	21.759	6%	19.190	-12%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	VIII a, b, d, e (NEP/8ABDE)	3.899	3.899	0%	3.200	-18%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	VIIIc (NEP/08C)	74	82	-10%	74	-10%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	IX, X, EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	246	273	-10%	246	-10%
<i>Penaeus spp.</i>	'Penaeus' shrimps	Peneide garnalen	Frans Guyana (PEN/FGU)	Nog vast te stellen			Nog vast te stellen	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	VI; EU- en internat. wateren van Vb, internat. wateren van XII en XIV (PLE/56-14)	658	693	-5%	554	-20%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	VIIa (PLE/07A)	1.627	1.627	0%	1.627	0%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	VII b, c (PLE/07BC)	74	78	-5%	62	-21%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	VII d, e (PLE/07DE)	6.400	5062	26%	5342	6%

<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	VII f, g (PLE/7FG)	369	369	0%	300	-19%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	VII h, j, k (PLE/7HJK)	141	176	-20%	113	-36%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	VIII, IX, X, EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)	395	395	0%	316	-20%
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Pollak	VI, EU- en internat. wateren van Vb, internat. wateren van XII, XIV (POL/56-14)	397	397	0%	397	0%
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Pollak	VII (POL/07)	13.495	13.495	0%	13.495	0%
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Pollak	VIII a, b, d, e (POL/8ABDE)	1.482	1.482	0%	1.186	-20%
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Pollak	VIIIc (POL/08C)	231	231	0%	185	-20%
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Pollak	IX, X, EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (POL/9/3411)	282	282	0%	226	-20%
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koolvis	VII, VIII, IX, X, EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (POK/7/3411)	3.176	3.343	-5%	2.674	-20%
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Roggen	EU-wateren van IIa en IV (SRX/2AC4-C)	1.256	1.395	-10%	1.116	-20%
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Roggen	EU-wateren van IIIa (SRX/03A-C)	52	58	-10%	46	-21%
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Roggen	EU-wateren van VIa-b, VIIa-c en VIIe-k (SRX/67AKXD)	8.924	9.915	-10%	7.932	-20%
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Roggen	EU-wateren van VIII (SRX/07D)	798	887	-10%	710	-20%
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Roggen	EU-wateren van VIII en IX (SRX/89-C)	3.800	4.222	-10%	3.378	-20%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	IIIa; EU-wateren van deelsectoren 22-32 (SOL/3A/BCD)	560	610	-8%	560	-8%

<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VI; EU- en internat. wateren van Vb; internat. wateren van XII, XIV (SOL/56-14)	57	60	-5%	48	-20%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VIIa (SOL/07A)	140	300	-53%	60	-80%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VIIb-c (SOL/7BC)	42	44	-5%	35	-20%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VIIId (SOL/07D)	5.900	5.580	6%	4.800	-14%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VIIe (SOL/07E)	894	777	15%	894	15%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VIIIf, g (SOL/7FG)	1100	1060	4%	1100	4%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VIIh, j, k (SOL/7HJK)	402	423	-5%	338	-20%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	VIIIa, b (SOL/8AB)	4.100	4.250	-4%	3.000	-29%
<i>Solea spp.</i>	Sole	Tongen	VIIIc, d, e, IX, X. EU-wateren van CECAF 34.1.1 (SOX/8CDE34)	1.072	1.072	0%	858	-20%
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Sprot	VIIId-e (SPR/7DE)	5.150	5.150	0%	4.120	-20%
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/ dogfish	Doornhaai	EU-wateren van IIIa (DGS/03A-C)	0	0	Niet relevant	0	Niet relevant
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog / dogfish	Doornhaai	EU-wateren van IIa & IV (DGS/2AC4-C)	0	0	Niet relevant	0	Niet relevant
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog dogfish	Doornhaai	EU- en internat. wateren van I, V, VI, VII, VIII, XII & XIV (DGS/15X14)	0	0	Niet relevant	0	Niet relevant
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Horsmakrelen	VIIIc (JAX/08C)	25.011	25.011	0%	25.011	0%
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Horsmakrelen	IX (JAX/09)	30.000	30.800	-3%	30.000	-3%
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Horsmakrelen	X: EU-wateren van CECAF - Azoren (JAX/X34PRT)	Nog vast te stellen			Nog vast te stellen	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Horsmakrelen	EU-wateren van CECAF Madeira (JAX/341PRT)	Nog vast te stellen			Nog vast te stellen	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Horsmakrelen	EU-wateren van CECAF - Canarische Eilanden (JAX/341SPN)	Nog vast te stellen			Nog vast te stellen	

Vangstmogelijkheden voor EU-vaartuigen in bepaalde niet-uniaale wateren in 2013

Soort (<i>Latijnse naam</i>)	Soort (Engelse naam)	Soort (Nederlandse naam)	ICES-visserijgebied	RAAD TAC's 2013 (EU)	RAAD TAC's 2012 (EU)	RAAD Vergelijking 2013/2012 %	VOORSTEL Commissie voor 2013	Vergelijking Raads-TAC 2012/ Commissie-voorstel 2013	
BIJLAGE IA – SKAGERRAK, KATTEGAT, ICES-zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII en XIV, EU-wateren van CEECAF en wateren van Frans Guyana									
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel	Zandspieringen	Noorse wateren van IV (SAN/04-N)	Niet relevant	0	Niet relevant	0	Niet relevant	
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel and associated by-catches	Zandspieringen en bijvangst	EU-wateren van IIa, IIIa en IV (SAN/2A3A4)	0	36120	-100%	0	-100%	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Lom	EU- en internat. wateren van I, II & XIV (USK/1214EI)	21	21	0%	21	0%	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Lom	EU-wateren van IV (USK/04-C)	235	196	20%	235	20%	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Lom	EU- en internat. wateren van V, VI en VII (USK/567EI)	353	294	20%	353	20%	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Lom	Noorse wateren van IV (USK/04-N)	0	170	-100%	0	-100%	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	IIIa (HER/03A)	31.500	38.998	-19%	25.349	-35%	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	EU- en Noorse wateren van IV benoorden 53°30' NB (HER/4AB)	170.099	243.000	-30%	157.950	-35%	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	Noorse wateren bezuiden 62° NB (HER/04-N)	0	922	-100%	0	-100%	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	Bijvangst in IIIa (HER/03A-BC)	4.661	6.659	-30%	4.328	-35%	

<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	Bijvangst in IV, VIIId en EU-wateren van Ila (HER/2A47DX)	12.529	17.900	-30%	11.636	-35%	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	IVc, VIIId (HER/4CXB7D)	31.185	44.550	-30%	28.957	-35%	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Haring	EU- en internat. wateren van Vb, VIb en VIaN (HER/5B6ANB)	27.480	22.290	23%	27.480	23%	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	Skagerrak (COD/03AN.)	2.561	3.660	-30%	2.379	-35%	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	IV, EU-wateren van Ila, het niet onder het Skagerrak en het Kattegat vallende deel van IIIa (COD/2A3AX4)	15.382	21.974	-30%	14.284	-35%	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	Noorse wateren bezuiden 62° NB (COD/04-N)	0	382	-100%	0	-100%	(1)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	VIIId (COD/07D)	1.080	1.543	-30%	1.003	-35%	(2)
<i>Limanda limanda</i> and <i>Platichthys flesus</i>	Dab and Flounder	Schar en bot	EU-wateren van Ila en IV (D/F/2AC4-C)	18.434	18.434	0%	18.434	0%	
<i>Lophidae</i>	Anglerfish	Zeeuivel	EU-wateren van Ila en IV (ANF/2AC4-C)	8.703	9.161	-5%	7.329	-20%	
<i>Lophidae</i>	Anglerfish	Zeeuivel	Noorse wateren van IV (ANF/04-N.)	0	1.500	-100%	0	-100%	(1)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Schelvis	IIIa, EU-wateren van 22-32 (HAD/3A/BCD)	1.616	2.308	-30%	1.501	-35%	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Schelvis	IV, EU-wateren van Ila (HAD/2AC4)	27.417	30.158	-9%	19.603	-35%	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Schelvis	Noorse wateren bezuiden 62° NB (HAD/04-N)	0	707	-100%	0	-100%	(1)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Schelvis	VIb; XII en XIV (EU- en internat. wateren) (HAD/6B1214)	990	3.300	-70%	990	-70%	

<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Wijting	IIIa (WHG/03A)	721	1031	-30%	670	-35%	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Wijting	IV; EU-wateren van IIa (WHG/2AC4)	11.940	15.750	-24%	10.237	-35%	(2)
<i>Merlangius merlangus and Pollachius pollachius</i>	Whiting and Pollack	Wijting en pollack	Noorse wateren bezuiden 62°NB (W/P/04-N)	0	190	-100%	0	-100%	(1)
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blauwe wijting	Noorse wateren van II en IV (WHB/4AB-N)	0	0	Niet relevant	0	Niet relevant	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blauwe wijting	EU- en internationale wateren van I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII en XIV (WHB/1X14)	110.845	67.921	63%	p.m.		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blauwe wijting	VIIIc, IX en X; EU-wateren van CEECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)	11.369	10.043	13%	p.m.		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blauwe wijting	EU-wateren van II, IVa, V, VI ten noorden van 56° 30' NB en VII ten westen van 12° WL (WHB/24A567)	0			p.m.		
<i>Microstomus kitt & Glyptocephalus cynoglossus</i>	Lemon sole and Witch	Tongschar en witje	EU-wateren van IIa en IV (L/W/2AC4-C)	6.391	6.391	0%	6.391	0%	
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Blauwe leng	EU- en internat. wateren van Vb, VI, VII, XIIb (BLI/5BX12B)	2.540	1.882	25%	1867	-1%	
<i>Molva molva</i>	Ling	Leng	EU- en internat. wateren van I, II (LIN/1/2)	36	36	0%	36	0%	
<i>Molva molva</i>	Ling	Leng	EU-wateren van IV (LIN/04.)	2.428	2.428	0%	1.942	-20%	
<i>Molva molva</i>	Ling	Leng	EU- en internat. wateren van V (LIN/05)	33	33	0%	26	-21%	
<i>Molva molva</i>	Ling	Leng	EU- en internat. wateren van VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV (LIN/6X14)	8.024	8.024	0%	5.191	-35%	

<i>Molva molva</i>	Ling	Leng	Noorse wateren van IV (LIN/04-N)	0	850	-100%	0	-100%	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	IIIa; EU-wateren van IIIb-c en deelsectoren 22-32 (NEP/3A/BCD)	5.200	6.000	-13%	5.200	-13%	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	Noorse wateren van IV (NEP/4AB-N)	0	1.200	-100%	0	-100%	(1)
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Noordse garnaal	IIIa (PRA/03A)	2.646	3.780	-30%	2.457	-35%	(2)
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Noordse garnaal	EU-wateren van IIa en IV (PRA/2AC4-C)	3.058	3.058	0%	3.058	0%	(1)
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Noordse garnaal	Noorse wateren bezuiden 62°NB (PRA/04-N)	0	480	-100%	0	-100%	(1)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	Skagerrak (PLE/03AN)	5.453	7.791	-30%	5.065	-35%	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	Kattegat (PLE/03AS)	1.800	1.988	-9%	1.800	-9%	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Schol	IV; EU-wateren van IIa; het deel van IIIa dat niet bij het Skagerrak en het Kattegat hoort (PLE/2A3AX4)	59.087	79.201	-25%	51.480	-35%	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koolvis	IIIa en IV; EU-wateren van IIa,b,c,d (POK/2A34)	26.443	37.774	-30%	24.554	-35%	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koolvis	VI; EU- en internationale wateren van Vb, XII and XIV (POK/561214)	5.481	7.830	-30%	5.090	-35%	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koolvis	Noorse wateren bezuiden 62°NB (POK/04-N)	0	880	-100%	0	-100%	(1)
<i>Psetta maxima & Scophthalmus rhombus</i>	Turbot and brill	Tarbot en griet	EU-wateren van IIa en IV (T/B/2AC4-C)	4.642	4.642	0%	4.642	0%	(1)
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Groenlandse heilbot/zwarte heilbot	EU-wateren van IIa en IV; EU- en internat. wateren van VI (GHL/2A-C46)	1400	169	728%	1400	728%	(1)

<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makreel	IIIa en IV; EU-wateren van IIa, IIIb, IIIc en deelsectoren 22-32 (MAC/2A34)	21.133	28.177	-25%	18.315	-35%	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makreel	VI, VII, VIII a-b, VIII d-e; EU- en internat. wateren van Vb; internat. wateren van IIa, XII, XIV (MAC/2CX14)	240.792	321.053	-25%	208.685	-35%	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makreel	VIIIc, IX en X; EU-wateren van CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)	27.554	36.737	-25%	23.880	-35%	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makreel	Noorse wateren van IIa en IVa (MAC/2A4A-N.)	0	12.608	-100%	0	-100%	(1)
<i>Solea solea</i>	Common sole	Tong	EU-wateren van II en IV (SOL/24-C)	13.945	16.150	-14%	13.945	-14%	(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Sprot en bijvangst	IIIa (SPR/03A)	33.670	48.100	-30%	31.265	-35%	(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Sprot en bijvangst	EU-wateren van IIa en IV (SPR/2AC4-C)	150.500	151.500	-1%	150.500	-1%	(2)
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Horsmakrelen en bijvangst	EU-wateren van IVb, IVc, VIII d (JAX/47D)	34.045	40.630	-16%	34.045	-16%	(2)
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Horsmakrelen en bijvangst	EU-wateren van IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa,b,d,e; Vb; EU- en internat. wateren van Vb; internat. wateren van XII & XIV (JAX/2A-14)	155.989	157.989	-1%	155.989	-1%	(2)
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	Kever	IIIa; EU-wateren van IIa, IV (EG-wateren) (NOP/2A3A4)	167.500	75.750	121%	167.500	121%	(1)
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	Kever	Noorse wateren van IV (NOP/4AB-N)	0	0		0		(1)
		Industrievisserij	Noorse wateren van IV (I/F/4AB-N)	0	800	-100%	0	na	(1)
		Andere soorten	EU-wateren van Vb; VI en VII (R/G/5B67-C)	Niet relevant	Niet relevant		Niet relevant		(1)
		Andere soorten	Noorse wateren van IV (OTH/4AB-N)	0	5.000		0		(1)

	Andere soorten	EU-wateren van IIa, IV en VIa ten noorden van 56°30' NB (OTH/2A46AN)	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant
BIJLAGE IB – NOORDOOSTELIJKE ATLANTISCHE OCEAAN EN GROENLAND – ICES-zones I, II, V, XII, XIV en Groenlandse wateren van NAFO 0 en I						
<i>Chionoectes spp.</i>	Snow crab	Groenlandse wateren van NAFO 0 en I (PCR/N01GRN)	250	500	-50%	250
<i>Clupea harengus</i>	Herring	EU- en internat. wateren van I en II (HER/1/2)	40.297	54.228	-26%	p.m.
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Noorse wateren van I en II (COD/IN2AB)	0	16.309	-100%	0
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Groenlandse wateren van NAFO I, Groenlandse wateren van XIV (COD/NIGL14)	1.700	2.000	-15%	2.200
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Internationale wateren van I en IIb (COD/1/2B)	37.172	27.785	34%	37.172
<i>Gadus morhua and Melanogrammus aeglefinus</i>	Cod and haddock	Faeröer-wateren van Vb (C/H/05B-F)	p.m.	0		p.m.
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Groenlandse wateren van V, XIV (HAL/514GRN)	112	1.075	-90%	118
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Groenlandse wateren van NAFO 0 en I (HAL/N01GRN)	112	200	-44%	118
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Groenlandse wateren van V en XIV (GRV/514GRN)	100			100
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Groenlandse wateren van NAFO I (GRV/N1GRN)	100			100
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	IIb (CAP/02B)	0	0		0
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Groenlandse wateren van V, XIV (CAP/514GRN)	5775	56364	-90%	5775
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Noorse wateren van I en II (HAD/IN2AB)	0	1.350	-100%	0
<i>Micromesistius pou tassou</i>	Blue whiting	Faeröer-wateren (WHB/2A4AXF)	0	0		0
<i>Mohva morhua and Mohva dyptertigia</i>	Ling and Blue ling	Faeröer-wateren van Vb (B/L/05B-F)	0	0		0

<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Noordse garnaal	Groenlandse wateren van V en XIV (PRA/514GRN)	4.210	8.000	-47%	4.310	-46%
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Noordse garnaal	Groenlandse wateren van NAFO I (PRA/N1GRN)	3.400	4.000	-15%	3.000	-25%
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koolvis	Noorse wateren van I en II (POK/1N2AB)	0	2.550	-100%	0	-100%
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koolvis	Internationale wateren van I en II (POK/1/2INT)	0	0		0	
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Koolvis	Faeröer-wateren van Vb (POK/05B-F)	0	0		0	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Groenlandse heilbot/zwarte heilbot	Noorse wateren van I en II (GHL/1N2AB)	0	50	-100%	0	-100%
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Groenlandse heilbot/zwarte heilbot	Internationale wateren van I en II (GHL/12/INT)	0	0		0	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Groenlandse heilbot/zwarte heilbot	Groenlandse wateren van NAFO I (GHL/N1GRN)	2.075	2.650	-22%	1.770	-33%
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Groenlandse heilbot/zwarte heilbot	Groenlandse wateren van V en XIV (GHL/514GRN)	3.890	6.320	-38%	3.559	-44%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (shallow pelagic)	Roodbaarzen	EU- en internat. wateren van V; internat. wateren van XII en XIV (RED/51214S)	0	0		0	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (deep pelagic)	Roodbaarzen	EU- en internat. wateren van V; internat. wateren van XII en XIV (RED/51214D)	4017	4944	-19%	4017	-19%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	Noorse wateren van I en II (RED/1N2AB)	0	1.500	-100%	0	-100%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	Internat. wateren van I en II (RED/1/2INT)	Niet relevant	Niet relevant		Niet relevant	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (pelagic)	Roodbaarzen	Groenlandse wateren van NAFO IF en V, XIV (RED/N1F14G)	2200	6000	-63%	2100	-65%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (demersal)	Roodbaarzen	Groenlandse wateren van NAFO IF en V, XIV (RED/N1F14D)	2000			2000	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	Faeröer-wateren van Vb (RED/05B-F)	0	0		0	
<i>Sebastes spp.</i>	Other species	Andere soorten	Noorse wateren van I en II (OTH/1N2AB)	0	350	-100%	350	0%

Other species	Andere soorten	Faeroër-wateren van Vb (OTH/05B-F)	0	0	0	0	0	0	0
Flatfish	Platvissen	Faeroër-wateren van Vb (FLX/05B-F)	0	0	0	0	0	0	0
BIJLAGE IC – NOORDWESTELIJKE ATLANTISCHE OCEAAN – NAFO-gebied									
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	NAFO 2J3KL	0	0	0	0%	0	0%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	NAFO 3NO	0	0	0	0%	0	0%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Kabeljauw	NAFO 3M (COD/N3M)	8049	5330,5	51%	51%	5292	-1%
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Witje	NAFO 2J3KL	0	0	0%	0%	0	0%
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Witje	NAFO 3NO	0	0	0%	0%	0	0%
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Lange schol	NAFO 3M	0	0	0%	0%	0	0%
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Lange schol	NAFO 3LNO	0	0	0%	0%	0	0%
<i>Illex illecebrosus</i>	Short fin squid	Kortvinnige pijlinktvis	NAFO-deelgebieden 3 en 4 (SQI/N34)	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant
<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder	Geelstaartschar	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	0	0	0%	0%	0	0%
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Lodde	NAFO 3NO	0	0	0%	0%	0	0%
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Noordse garnaal	NAFO 3L (PRA/N3L)	0	0	0%	0%	0	0%
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Noordse garnaal	NAFO 3M (PRA/N3M)	480	670	-28%	-28%	480	-28%
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Groenlandse heilbot/zwarthe heilbot	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant	Niet relevant
<i>Rajidae</i>	Skate	Rog	NAFO 3LNO (SRX/N3LNO)	6.738	7.093	-5%	-5%	6.738	-5%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	NAFO 3LN (RED/L3LN)	4.408	5.352	-18%	-18%	4.408	-18%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	NAFO 3M (RED/N3M)	1185	1094	8%	8%	1185	8%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	NAFO 30 (RED/N30)	7.813	7.813	0%	0%	7.813	0%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	NAFO-deelgebied 2, sectoren IF en 3K	7.000	7.000	0%	0%	7.000	0%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Roodbaarzen	NAFO-deelgebied 2, sectoren IF en 3K	0	0	0%	0%	0	0%

<i>Urophycis tenuis</i>	White hake	Witte heek	NAFO 3NO (HKW/N3NO)	588	2.940	-80%	588	-80%
BIJLAGE ID – OVER GROTE AFSTANDEN TREKKENDE SOORTEN – ALLE GEBIEDEN								
<i>Thunnus thynnus</i>	Bluefin tuna	Blauwvintonijn	Atlantische Oceaan, ten oosten van 45°WL en Middellandse Zee (BFT/AE045W)	7.548	5.756	31%	7.548	31%
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Zwaardvis	Atlantische Oceaan (benoorden 5° NB)	8.347	8.358	0%	8.347	0%
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Zwaardvis	Atlantische Oceaan (bezuiden 5° NB)	5.180	5.379	-4%	5.180	-4%
<i>Thunnus alalunga</i>	Northern Albacore	Witte tonijn	Atlantische Oceaan (benoorden 5° NB)	26.939	26.939	0%	26.939	0%
<i>Thunnus alalunga</i>	Southern Albacore	Witte tonijn	Atlantische Oceaan (bezuiden 5° NB)	1.540	1.540	0%	1.540	0%
<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna	Grootoogtonijn	Atlantische Oceaan	29.467	29.867	-1%	29.467	-1%
<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin	Blauwe marlijn	Atlantische Oceaan	480	145,2	231%	480	231%
<i>Tetrapturus alba</i>	White marlin	Witte marlijn	Atlantische Oceaan	50	56,8	-12%	50	-12%
BIJLAGE IE – ANTARCTISCH GEBIED – CC-AMLR-gebied								
<i>Champoscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Ijvis	FAO 48.3 Antarctische wateren (ANI/F483)	2933	3072	-5%	2933	-5%
<i>Champoscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Ijvis	FAO 58.5.2 Antarctische wateren (ANI/F5852)	679	0		679	
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Zwarte Patagonische ijsheek	FAO 48.3 Antarctische wateren (TOP/F483)	2600	2600	0%	2600	0%
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Zwarte Patagonische ijsheek	FAO 48.4 Noordelijke Antarctische wateren (TOP/F484N)	63	48	31%	63	31%
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Toothfish	Zwarte Patagonische ijsheek	FAO 48.4 Zuidelijke Antarctische wateren (TOP/F484)	52	33	58%	52	58%
<i>Dissostichus spp.</i>	Patagonian toothfish	Zwarte Patagonische ijsheken	FAO 58.5.2 Antarctische wateren TOP/F5852	2730	2730	0%	2730	0%
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krill	FAO 48 KRI/F48	5.610.000	5.610.000	0%	5.610.000	0%

<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krill	FAO 58.4.1 Antarctische wateren KRI/F5841	440 000	440 000	0%	440 000	0%	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krill	FAO 58.4.2 Antarctische wateren KRI/F5842	2 645 000	2 645 000	0%	2 645 000	0%	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Grijze Zuidpool- kabeljauw	FAO 58.5.2 Antarctische wateren NOS/F5852	80	80	0%	80	0%	(3)
<i>Paralomis spp.</i>	Crab	Krabben	FAO 48.3 Antarctische wateren PAI/F483	0	0	0%	0	0%	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Grenadiervissen	FAO 58.5.2 Antarctische wateren GRV/F5852	360	360	0%	360	0%	(3)
	Other species	Andere soorten	FAO 58.5.2 Antarctische wateren OTH/F5852	50	50	0%	50	0%	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Roggen	FAO 58.5.2 Antarctische wateren SRX/F5852	120	120	0%	120	0%	(3)
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	Unicorn icefish	Langsnuitijsvis	FAO 58.5.2 Antarctische wateren LIC/F5852	150	150	0%	150	0%	(3)
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Humped rockcod	Goene Zuidpool- kabeljauw	FAO 48.3 Antarctische wateren NOG/F483	1470	1470		1470		(3)
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	Blackfin icefish	Scotiazee-ijsvis	FAO 48.3 Antarctische wateren SSI/F483	2200	2200		2200		(3)
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	South Georgia icefish	Georgia-ijsvis	FAO 48.3 Antarctische wateren SIG/F483	300	300		300		(3)
<i>Notothenia rossii</i>	Marbled rockcod	Gemarmerde ijsvis	FAO 48.3 Antarctische wateren NOR/F483	300	300		300		(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Grijze Zuidpool- kabeljauw	FAO 48.3 Antarctische wateren NOS/F483	300	300		300		(3)
BIJLAGE IF – ZUIDOOSTELIJKE ATLANTISCHE OCEAAN – Seafo-gebied									
<i>Beryx spp.</i>	Alfonsinos	Beryciden	Seafo	200	200	0%	200	0%	(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Rode diepzeekrabben	Seafo-deelsector B1	200	200	0%	200	0%	(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Rode diepzeekrabben	Seafo, met uitzondering van deelsector B1	200	200	0%	200	0%	(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian Toothfish	Zwarte Patagonische ijsheek	Seafo	230	230	0%	230	0%	(4)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Atlantische slijmkop	Seafo-deelsector B1 (ORY/F47NAM)	p.m.	0		p.m.		(4)

<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Atlantische slijmkop	Seafo, met uitzondering van deelsector B1 (ORY/F47X)	p.m.	50	p.m.	(4)
BIJLAGE IG – ZUIDELIJKE BLAUWVINTONIJN – Alle gebieden							
<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna	Blauwvintonijn	Bijvangst in alle gebieden (SBF/F41-81)	10	10	0%	0%
BIJLAGE IH – WCFC-gebied							
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Zwaardvis	WCFC-gebied bezuiden 20° ZB	3.170	3.170	0%	-100%
BIJLAGE IJ – SPRFMO-gebied							
<i>Trachurus murphyi</i>	Jack mackerel	Chileense horsmakreel	SPFO (CJM)	27000	27.000	0%	0%

(1) Bestanden in Noorse wateren: geen vangstmogelijkheden in afwachting van de afloop van het overleg over deze regeling voor 2013.

(2) Met Noorwegen gedeelde bestanden: voorlopige vangstmogelijkheden die vallen onder de bilaterale visserijovereenkomsten met Noorwegen, in afwachting van de afloop van het overleg over deze overeenkomsten voor 2013.

(3) TAC's die zijn vastgesteld door de Commissie voor de instandhouding van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren (CCAMLR) worden niet aan de CCAMLR-leden toegewezen, zodat het aandeel van de Unie onbepaald is.

(4) Deze TAC's worden niet aan de leden van de Visserijorganisatie voor het zuidoostelijk deel van de Atlantische Oceaan (Seafo) toegewezen, zodat het aandeel van de Unie onbepaald is.

Ten aanzien van de vangstmogelijkheden zijn de volgende beginselen toegepast:

- Wanneer het op grond van het wetenschappelijk advies gerechtvaardigd was, zijn de TAC's zo vastgesteld dat de **maximale duurzame opbrengst (MDO)** waar mogelijk in 2015 en uiterlijk in 2020 **wordt bereikt**, overeenkomstig de overeengekomen algemene oriëntatie inzake de GVB-hervorming.
- Voor **bestanden waarover slechts weinig gegevens beschikbaar zijn**, is in de overeenkomsten gekozen voor een aanpak per geval, waarbij de nodige aandacht is besteed aan de best beschikbare wetenschappelijke gegevens en indicatoren, met name kwantitatieve tendensen.
- Voor vele bestanden is de voorkeur gegeven aan **analytische TAC's** boven **voorzorgs-TAC's**, teneinde flexibiliteit tussen bestanden te faciliteren.
- Voor **de met Noorwegen gedeelde bestanden** is er een marge behouden om de toekomstige bilaterale onderhandelingen te vergemakkelijken.

Naast de vangstmogelijkheden voor 2013 in de Zwarte Zee waarover de ministers tijdens deze zitting een politiek akkoord hebben bereikt (zie hierna), zijn de vangstmogelijkheden voor 2013 in de Oostzee reeds in november 2012 aangenomen en zullen de vangstmogelijkheden voor diepzeebestanden voor 2013-2014 zeer binnenkort worden aangenomen.

Conform artikel 43, lid 3, van het Verdrag stelt de Raad op voorstel van de Commissie de maatregelen vast voor de vaststelling en verdeling van de vangstmogelijkheden.

Aangezien de bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied verlopen op 31 december 2012, met uitzondering van een aantal inspanningsbeperkingen die van toepassing zijn tot en met 31 januari 2013, treedt de verordening in werking op 1 januari 2013.

Vangstmogelijkheden voor 2013 in de Zwarte Zee

De ministers hebben, op basis van een in overleg met de Commissie opgesteld compromis van het voorzitterschap, een politiek akkoord bereikt over een verordening tot vaststelling, voor 2013, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden welke in de Zwarte Zee van toepassing zijn ([16889/12](#)).

De Raad zal de desbetreffende verordening, na bijwerking door de juristen-vertalers, door middel van een schriftelijke procedure vaststellen.

Hoofdonderdeel van het door de Commissie bekrachtigde compromis van het voorzitterschap is een verlenging van de totaal toegestane vangsten (TAC's) van de EU in de Zwarte Zee voor tarbot en sprot.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de indicatieve waarden van de TAC's in de Zwarte Zee voor 2013, in vergelijking met die voor 2012 en het Commissievoorstel.

<i>Soort (Latijnse naam)</i>	Soort (Engelse naam)	Soort (Nederlandse naam)	ICES-visserijgebied	RAAD TAC's 2013	RAAD TAC's 2012	RAAD vergelijking 2013/2012	Voorstel COMMISSIE voor 2013	Vergelijking Raads-TAC 2012 / Commissievoorstel 2013
<i>Psetta maxima</i>	Turbot	Tarbot	Zwarte Zee (TUR/F3742C)	86,4	86,4	0%	74	-15%
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Sprot	Zwarte Zee (SPR/F3742C)	11.475	11.475	0%	11.475	0%

De Raad, de Commissie en de betrokken lidstaten zijn overeengekomen dat het dienstig was de controle- en toezichtsmaatregelen, zoals inspectieregelingen en ijkpunten, aan te scherpen om valse meldingen en illegale visserij voor tarbot in de Zwarte Zee tegen te gaan. Dergelijke maatregelen zijn in 2012 gezamenlijk door de betrokken lidstaten en de Commissie uitgewerkt.

Bovendien zijn de Raad en de Commissie overeengekomen dat de bestaande regionale samenwerking inzake visserij in de Zwarte Zee verder moet worden versterkt om duurzaam bestandsbeheer in dit gebied te bevorderen, en dat zij elk overeenkomstig hun bevoegdheid maatregelen zullen treffen.

Conform artikel 43, lid 3, van het Verdrag stelt de Raad op voorstel van de Commissie de maatregelen voor de vaststelling en verdeling van de vangstmogelijkheden in de Zwarte Zee vast.

De bestaande bepalingen gelden tot en met 31 december 2012 en dus geldt de verordening met ingang van 1 januari 2013.

Langetermijnplan voor kabeljauwbestanden

De Raad heeft een politiek akkoord bereikt en maatregelen aangenomen op basis van een voorstel van het voorzitterschap voor een wijziging van Verordening (EG) nr. 1342/2008 tot vaststelling van een langetermijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevissing van deze bestanden ([13745/12](#)).

Het voorzitterschap heeft voorgesteld de wijzigingen in het langetermijnplan voor kabeljauwbestanden op te splitsen in een rechtshandeling op basis van artikel 43, lid 2 (gewone wetgevingsprocedure), en een rechtshandeling op basis van artikel 43, lid 3 (aanneming door de Raad), dat betrekking heeft op de vaststelling en verdeling van de vangstmogelijkheden. Het bereikte politieke akkoord heeft betrekking op de rechtshandeling op basis van artikel 43, lid 3. Daardoor zal de Raad:

- de totaal toegestane vangsten (TAC's) flexibeler kunnen vaststellen, waarbij het wetenschappelijk advies per geval wordt meegewogen.
- de toewijzing van visserijinspanning onder bepaalde voorwaarden kunnen bevriezen.

Het politiek akkoord is met eenparigheid van stemmen bereikt (de Nederlandse delegatie onthield zich van stemming). Ook voor de aanneming van het voorstel was er eenparigheid van stemmen (de Nederlandse en de Spaanse delegatie onthielden zich van stemming).

Achtergrond

In Verordening (EG) nr. 1342/2008 tot vaststelling van een langetermijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevissing van deze bestanden is bepaald dat de beheersmaatregelen in het derde jaar van toepassing van het plan moeten worden geëvalueerd. Het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV) heeft het plan in 2011 beoordeeld. In het rapport van het WTECV wordt gesteld dat de doelstellingen van het kabeljauwplan niet zijn bereikt en dat ze vóór 2015 waarschijnlijk niet zullen worden bereikt. Bovendien heeft het rapport aan het licht gebracht dat de opzet van de verordening tekortkomingen vertoont en dat er problemen zijn met de uitvoering ervan. In het licht van dit advies en van de adviezen van de regionale adviesraden en de lidstaten heeft de Commissie een wijziging van de verordening voorgesteld.

Het voorstel voorziet in de volgende wijzigingen in het langetermijnplan voor kabeljauw:

- beperking van het toepassingsgebied van het plan, teneinde te voorkomen dat de visserijinspanning verder toeneemt door het gebruik van verschillende berekeningsmethoden in de lidstaten;
- een flexibeler toepassing van de regel over hoe te handelen in omstandigheden waarin de normale vangstregel niet kan worden toegepast, zodat het wetenschappelijke advies per geval kan worden meegewogen;

- een duidelijkere en eenvoudigere procedure om visserijactiviteiten waarbij geringe hoeveelheden kabeljauw worden gevangen, uit te sluiten van de visserijspanningsregeling;
- een vermindering van de teruggooi van kabeljauw door te voorzien in een dwingender verplichting voor de lidstaten om maatregelen te treffen wanneer uit de gegevens blijkt dat in sommige visserijtakken een aanzienlijk aandeel van de vangsten boven het quotum wordt teruggegooid;
- aanscherping van toezicht en controle, alsook verplichting tot het overleggen van een volledige documentatie als voornaamste rechtvaardiging om afwijkingen toe te passen;
- aanpassing van de bepalingen van de tekst aan het Verdrag betreffende de werking van de EU, met name op het gebied van de nieuwe comitologieprocedures.

LANDBOUW

Hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid - voortgangsverslag van het voorzitterschap

Het voorzitterschap heeft de ministers een voortgangsverslag over de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) gepresenteerd ([17592/12](#)).

De delegaties juichten het voortgangsverslag in het algemeen toe als een goede en accurate weergave van het debat in de Raad, en als een solide basis voor de volgende stappen in het proces onder het Ierse voorzitterschap. Zij moedigden het aantredende voorzitterschap ook aan de nog niet opgeloste vraagstukken grondiger te bespreken. Verscheidene delegaties namen het woord over punten die voor hen van belang zijn, met name in verband met interne convergentie van de rechtstreekse betalingen en vergroening. Sommige delegaties wezen op het nauwe verband tussen de ambities van de GLB-hervorming en een akkoord over het meerjarig financieel kader (MFK), dat begin volgend jaar wordt verwacht.

Het verslag van het voorzitterschap belicht de vorderingen die in de tweede helft van 2012 zijn gemaakt met betrekking tot de voorstellen tot hervorming van het GLB. Het is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van het voorzitterschap, op basis van de standpunten die in de Raad en de voorbereidende Raadsinstanties zijn ingenomen.

Het verslag bevat een samenvatting van de belangrijkste wijzigingen ten opzichte van de voorstellen van de Commissie. Het voorzitterschap heeft geconstateerd dat voor deze wijzigingen brede steun onder de delegaties bestaat. Met zijn wijzigingsvoorstellen reikt het voorzitterschap een oplossing aan voor een aantal vraagstukken die door delegaties aan de orde zijn gesteld, met name om ervoor te zorgen dat de toekomstige GLB-wetgeving bruikbaar is in de praktijk en op een kosteneffectieve manier kan worden geïmplementeerd. De Raad heeft meermaals te kennen gegeven dat de hervorming een echte vereenvoudiging moet opleveren.

Tot slot wordt in het verslag per voorstel aangegeven waar nog de belangrijkste knelpunten liggen (stand: december 2012), met inbegrip van een aantal onopgeloste kwesties die zijn opgenomen in het onderhandelingspakket van het meerjarig financieel kader (MFK).

In het verslag worden drie categorieën thema's onderscheiden:

- thema's ten aanzien waarvan er onder de delegaties brede steun is voor de door het voorzitterschap voorgestelde wijzigingen in de Commissievoorstellen (met inbegrip van wijzigingen die verband houden met de toetreding van Kroatië op 1 juli 2013);
- thema's die in december 2012 nog openstaan;
- thema's die deel uitmaken van het onderhandelingspakket van het meerjarig financieel kader en waarover de Europese Raad een besluit zal nemen.

DIVERSEN

Conferentie over het verkeer van exotische dieren

Het voorzitterschap heeft de Raad geïnformeerd over de conclusies van een internationale conferentie over het verkeer van exotische dieren, die op 4 en 5 oktober 2012 te Brussel plaatsvond ([17616/12](#)).

Dit evenement, dat gezamenlijk door het Cypriotische voorzitterschap, de Commissie van de EU, de Federatie van dierenartsen in Europa (FVE) en het federaal veterinair bureau van Zwitserland werd georganiseerd, was bedoeld om informatie uit te wisselen over manieren waarop exotische dieren op de EU-markt belanden en in de verschillende EU-landen terechtkomen, en om de vinger te leggen op problemen in verband met diergezondheid en dierenwelzijn en de mogelijke gevolgen voor de volksgezondheid.

De Commissie bracht in herinnering dat zij in 2013 bij de Raad een voorstel zal indienen betreffende een nieuwe EU-regelgeving op het gebied van diergezondheid. Dit nieuwe rechtskader zal eventueel ook exotische diersoorten bestrijken.

Gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (GMO)

De Commissie heeft de ministers in kennis gesteld van haar verslag over de uitvoering van de hervorming van de wijnsector van 2008, in het kader van de vigerende Integrale-GMO-verordening ([17630/12](#)). De Commissie heeft tevens verslag uitgebracht over de conclusies van de groep op hoog niveau inzake aanplantrechten voor wijnstokken, die eerder dit jaar door de Commissie is ingesteld.

Verscheidene wijnproducerende lidstaten steunden de werkzaamheden van de groep op hoog niveau, wier aanbevelingen erop gericht zijn een alternatieve vergunningsregeling in overweging te nemen op het ogenblik dat de aanplantrechten voor wijnstokken komen te vervallen. De delegaties verzochten de Commissie om nadere informatie te verschaffen.

Als onderdeel van de hervorming van de wijnsector van 2008 zou het bestaande stelsel van aanplantrechten voor wijnstokken, dat bedoeld is om de wijnproductie te reguleren, in 2015 moeten verlopen.

Gezamenlijke verklaring inzake gekoppelde steun

De ministers hebben nota genomen van een gezamenlijke verklaring inzake gekoppelde steun, die is afgelegd door Bulgarije, Tsjechië, Hongarije, Letland, Polen, Roemenië en Slowakije, en die door Slovenië wordt gesteund ([17719/12](#)).

Deze lidstaten kwamen in het kader van de GLB-hervorming met het verzoek om de lidstaten die de regeling inzake een enkele areaalbetaling (REAB) toepassen, de mogelijkheid te bieden gekoppelde steun te verlenen ten belope van meer dan 10% van hun nationale maximum (dit is de in het Commissievoorstel bepaalde drempel). Deze delegaties zijn van oordeel dat gekoppelde steun een belangrijk instrument van het GLB is, omdat hiermee sectoren met bijzondere moeilijkheden worden ondersteund en een belangrijke bijdrage wordt geleverd aan het oplossen van specifieke regionale problemen. De Commissie wees erop dat gekoppelde steun uitsluitend voor gerichte doelen moet worden bestemd en pleitte ervoor, als oplossing voor hun situatie, de interne convergentie van directe betalingen flexibel te hanteren, aangezien het voorstel daar ruimte voor laat.

Productieheffingen in de sector suiker 2002-2006

De Raad is door de Duitse delegatie geïnformeerd over de maatregelen die nodig zijn om uitvoering te geven aan het recente arrest van het Europees Hof van Justitie in zaak C-113/10 houdende nietigverklaring van Verordening (EG) nr. 1193/2009 van de Commissie betreffende het niveau van de productieheffingen op suiker voor de verkoopseizoenen 2002/2003 tot en met 2005/2006, en om de bedragen, vermeerderd met rente, terug te betalen. Dit verzoek kreeg de steun van een aantal delegaties.

Situatie van de melkmarkt en voorwaarden voor een geleidelijke afschaffing van de melkquotaregeling

De Commissie heeft de Raad in kennis gesteld van de ontwikkelingen op de melkmarkt en de daaruit volgende voorwaarden voor een vlotte, geleidelijke afschaffing van de melkquotaregeling (of "zachte landing") ([17611/12](#)).

Sommige delegaties betwistten dat de "zachte landing" in de meeste lidstaten volgens plan verloopt, zoals de Commissie in haar verslag had gesteld. Deze landen betreurden het niveau van de extra heffing voor overschreden melkquota. Andere delegaties spraken hun bezorgdheid uit over de afschaffing van de quota, meer bepaald voor probleemgebieden.

In haar verslag is de Commissie van oordeel dat zowel de ontwikkeling van de melkproductie ten opzichte van de melkquota als de neergaande ontwikkeling van de quotumprijzen erop wijzen dat de geleidelijke afschaffing van de melkquotaregeling volgens plan verloopt. In vele lidstaten zijn de quota niet langer relevant voor productiebeperking en ligt de quotumprijs al op nul of net daarboven.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**GEMEENSCHAPPELIJK VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID****Begroting 2013 voor het Europees Defensieagentschap**

De Raad heeft de begroting en de personeelsformatie voor 2013 voor het Europees Defensieagentschap aangenomen. De begroting bedraagt 30,5 miljoen euro.

LANDBOUW**Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - Rechtstreekse steun voor zoogkoeien**

De Raad heeft conclusies aangenomen over speciaal verslag nr. 11/2012 van de Europese Rekenkamer met als titel "Rechtstreekse steun voor zoogkoeien, oaien en geiten in het kader van de gedeeltelijke uitvoering van btr-regelingen" ([17806/12](#)).

De Rekenkamer heeft aanbevelingen gedaan betreffende de specifieke regelingen voor rechtstreekse steun voor zoogkoeien, oaien en geiten in het kader van de gedeeltelijke uitvoering van btr-regelingen. De Raad is van oordeel dat hiermee rekening kan worden gehouden tijdens de bespreking van het voorstel voor rechtstreekse betalingen, dat momenteel bij de Raad ter tafel ligt in het kader van de hervorming van het GLB.

Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - EU-hygiënewetgeving in slachthuizen

De Raad heeft conclusies aangenomen over speciaal verslag nr. 14/2012 van de Rekenkamer met als titel "Tenuitvoerlegging van EU-hygiënewetgeving in slachthuizen van sinds 2004 tot de EU toetreden lidstaten" ([17807/12](#)).

De Rekenkamer is tot de conclusie gekomen dat in het algemeen de opzet van systemen voor toezicht op hygiënevoorschriften door de Commissie en de bevoegde autoriteiten in de nieuwe lidstaten toereikend was. De vastgestelde zwakke punten doen geen twijfel rijzen over de algehele opzet van de systemen ter waarborging van de toepassing van hygiënevoorschriften afzonderlijk of als geheel. De Raad is van oordeel dat de aanbevelingen van de Rekenkamer met betrekking tot de selectie en evaluatie van projecten kunnen worden meegenomen in de bespreking van het voorstel inzake plattelandsontwikkeling, dat momenteel bij de Raad ter tafel ligt in het kader van de hervorming van het GLB.

Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - Regeling inzake een enkele areaalbetaling

De Raad heeft conclusies aangenomen over speciaal verslag nr. 16/2012 van de Europese Rekenkamer met als titel "De doeltreffendheid van de regeling inzake een enkele areaalbetaling als overgangsregeling voor de ondersteuning van landbouwers in de nieuwe lidstaten" ([17810/12](#)).

De betrokken lidstaten hebben er meermaals op gewezen dat de toepassing van de regeling inzake een enkele areaalbetaling in haar geheel, samen met de aanvullende rechtstreekse betalingen, een succes is gebleken en dat de mogelijke voortzetting van deze regeling in de toekomst niet mag worden uitgesloten. De Raad is van oordeel dat de aanbevelingen van de Rekenkamer en de standpunten van de lidstaten kunnen worden meegewogen in de bespreking van het voorstel inzake rechtstreekse betalingen, dat momenteel bij de Raad ter tafel ligt in het kader van de hervorming van het GLB.

VISSERIJ

Communautaire productieprijzen voor bepaalde visserijproducten voor 2013

De Raad heeft de oriëntatieprijzen en de uniale productieprijzen voor bepaalde visserijproducten voor het visseizoen 2013 vastgesteld ([16834/12](#)).

Deze verordening heeft tot doel tijdens het visseizoen van 2013 de werking te verzekeren van de prijsondersteunings- en interventiemechanismen die in Verordening (EG) nr. 104/2000¹ zijn vastgelegd, teneinde een eengemaakte markt in visserijproducten tot stand te brengen. De verordening heeft betrekking op de oriëntatieprijzen voor bepaalde visserijproducten, en op de uniale productieprijzen voor bepaalde tonijnproducten. De oriëntatieprijzen vormen de referentie op basis waarvan de verschillende technische parameters worden vastgesteld voor de toepassing van de interventiemechanismen. Daarnaast is de uniale productieprijs van belang voor de compenserende vergoeding voor tonijn die aan de verwerkende industrie wordt geleverd; deze vergoeding wordt toegekend zodra de prijzen op de wereldmarkt onder een bepaalde drempel komen.

Krachtens Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad volgen de betrokken prijzen de ontwikkeling van de marktprijzen gedurende de drie voorafgaande visseizoenen en de ontwikkeling van productie en vraag. Op grond daarvan wordt voorgesteld om de prijzen voor de meeste magere vissoorten met -1% tot +1,5% aan te passen, voor pelagische soorten met 1,5% tot 2,5% te verhogen, en voor de meeste schaaldieren met 0,5% tot 3% te verhogen. Voor bevroren producten voorziet het voorstel in een stijging met 1% tot 3% voor de meeste producten. Tot slot wordt voorgesteld de uniale productieprijs voor tonijnproducten met 2% te verhogen.

Krachtens artikel 43, lid 3, van het Verdrag stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, de maatregelen vast voor de oriëntatieprijzen en de uniale productieprijzen voor bepaalde visserijproducten.

¹ [PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.](#)

VERVOER

Toegankelijkheidseisen voor Europese spoorwegen

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming, door de Commissie, van een richtlijn waarmee de algemene eisen in bijlage III bij Richtlijn 2008/57 betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de EU worden aangevuld met eisen betreffende de toegankelijkheid voor personen met een handicap ([16273/12](#)).

Voor de ontwerp-richtlijn geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie de richtlijn aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

Technische specificaties voor de interoperabiliteit van de Europese spoorwegen

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van twee verordeningen waarmee de technische specificaties inzake interoperabiliteit van het trans-Europese spoorwegsysteem worden geactualiseerd voor rollend materieel – goederenwagens ([16152/12](#)) en voor telematicatoepassingen voor goederenvervoer ([16282/12](#)).

Voor de ontwerpverordeningen geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie deze aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

MILIEU

Emissieruimte voor de periode van 2013 tot en met 2020

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming van de volgende wetgevingshandeling van de Commissie:

- besluit tot vaststelling van de jaarlijkse emissieruimte van de lidstaten voor de periode 2013 tot en met 2020 overeenkomstig Beschikking nr. 406/2009/EG¹ ([15867/12](#)).

Voor wetgevingshandelingen van de Commissie geldt de zogeheten regelgevingsprocedure met toetsing². Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de handelingen kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

¹ Beschikking van het Europees Parlement en de Raad inzake de inspanningen van de lidstaten om hun broeikasgasemissies te verminderen om aan de verbintenissen van de Gemeenschap op het gebied van het verminderen van broeikasgassen tot 2020 te voldoen (PB L 140 van 5.6.2009).

² Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23), gewijzigd bij Besluit 2006/512/EG (PB L 200 van 22.7.2006, blz. 11).

KERNENERGIE**Voorzieningszekerheid van radio-isotopen voor geneeskundig gebruik**

De Raad heeft conclusies aangenomen met als titel "De voorzieningszekerheid van radio-isotopen voor geneeskundig gebruik in de Europese Unie garanderen" ([17453/12](#)).

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE**Transparantie van gas- en elektriciteitsprijzen**

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende het door de EU in het Gemengd Comité van de EER in te nemen standpunt over een wijziging van bijlage IV (Energie) en bijlage XXI (Statistiek) bij de EER-Overeenkomst ([16058/12](#)).

Het besluit heeft ten doel Richtlijn 2008/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende een communautaire procedure inzake de doorzichtigheid van de prijzen van gas en elektriciteit voor industriële eindverbruikers, in de overeenkomst op te nemen.
